

Candle lighting

(If immediately following Shabbat, wait until DARK, and light the Yom Tov candles from a pre-lit flame like a yahrtzeit candle. If you began your Seder early, just wait until dark and do kiddush and candle lighting for a later cup of wine.)

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל יוֹם טוֹב.

A Fountain of Blessings are You
YAH/Adonay, Sourcing Power of Time
and Space. You make us a sacred
people following a path of mitzvot,
and You connect us to You though
the mitzvah of lighting these Yom
Tov candles

Classic Kiddush for Pesach

(without Friday night additional words)

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
בוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן.

Baruch Ata Yah/Adonay Eloheynu Melech ha-Olam, borey pri ha-gafen.

You are a Fountain of
Blessings Yah/Adonay,
our God and Guide, Power of
Space and Time, who creates
the fruit of the vine.

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל-עַם
וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל-לָשׁוֹן
וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו.

You are a Fountain of
Blessings Yah/Adonay,
our God and Guide, Power of
Space and Time, who has
made us unique among all
peoples, has raised our
awareness, and given us
mitzvot as a path to holiness.

וַתִּתֵּן לָנוּ ה' אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה
מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה
חֲגִים וְזִמְנִים לְשִׂשׁוֹן
אֶת יוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה
זְמַן חֵירוּתֵנוּ
מִקָּרָא קִדְּשׁ
זְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרַיִם.

You have given us, Yah/
Adonay, with love,
festivals for rejoicing;
appointed times of joy;
the day of this Festival of
Matzot - the time of
liberation, a sacred occasion
remembering our liberation
from Mitzrayim,

כִּי בָנוּ בְּחֵרָתְךָ וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ מִכָּל הָעַמִּים
וּמוֹעֲדֶיךָ קִדְּשָׁתָּ בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשׂוֹן הַנִּתְּלָתָנוּ.
בָּרוּךְ אַתָּה ה' מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְהַיּוֹמִים.

On Saturday night after dark add the following two havdalah brachas using the Yom Tov candles as the flame:

For You chose us to be a sacred people among the nations;
and Your sacred festivals with joy and happiness
You made our inheritance.
You are a Fountain of Blessings
Yah/Adonay imbuing Yisrael and the cycle of sacred time with holiness.

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
בוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ.

You are a Fountain of Blessings
Yah/Adonay, our God and Guide,
Power of Space and Time
Creator of the lights of flame

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
הַמְּבַדִּיל וּמַגְשֵׁר* בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹל
בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים
בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לַיְשֻׁשׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה.
בֵּין קֹדֶשׁת שַׁבָּת לְקֹדֶשׁת יוֹם טוֹב הַבְּדִלָּתָ
וְאֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי
מַשְׁשֻׁשׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה קֹדֶשׁתָּ.
הַבְּדִלָּתָ וְקֹדֶשׁתָּ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
בְּקֹדֶשׁתָּךְ.

You are a Fountain of Blessings
Yah/Adonay, our God and Guide,
Power of Space and Time
who distinguishes between - and bridges* - fulfilled holiness and potential, light and darkness,
Yisrael and the nations, the seventh day and the six days of creation.
Between the holiness of Shabbat and that of Yom Tov, You have distinguished.

And the seventh day You sanctified from the six days of creation. You distinguished and sanctified Your people Yisrael with Your holiness.

You are a Fountain of Blessings
Yah/Adonay, separating and bridging* holiness (of Shabbat) and holiness (of the Festival).

(* the addition of the word m'gasher/bridge is derivative of an understanding implicit in the legacy of the Jewish mystical tradition.)

בָּרוּךְ אַתָּה ה' הַמְּבַדִּיל וּמַגְשֵׁר* בֵּין קֹדֶשׁ
לְקֹדֶשׁ.

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
שֶׁהַיְחִינּוּ וְקִיּוֹמָנוּ וְהַגִּיעָנוּ לְזִמָּן הַזֶּה.

You are a Fountain of Blessings
Yah/Adonay, our God and Guide,
Power of Space and Time, who has given us life, fulfillment, and brought us to this time!

Baruch Ata Yah/Adonay Eloheynu Melech ha-Olam,
sheh-heh-cheh-yanu, v'kiy'manu, v'higiyanu la-z'man ha-zeh.